

PEERLESS®

88795

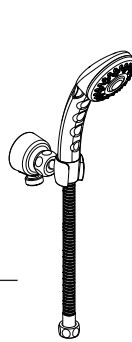
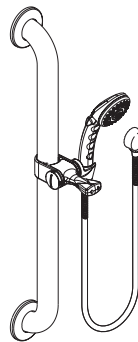
Model/Modelo/Modèle
P60210, P62410
Series/Series/Seria



- ADA COMPLIANT ADJUSTABLE MOUNT AND HAND SHOWER.
- ADA COMPLIANT GRAB BAR WHEN INSTALLED PER THE ACCESSIBILITY GUIDELINES OF THE ACT.

- ADA DE CUMPLIMIENTO CON MONTAJE AJUSTABLE Y DUCHA DE MANO.
- ADA DE CUMPLIMIENTO CON LA BARRA DE AGARRE AL INSTALARSE SEGÚN LAS PAUTAS DE ACCESIBILIDAD DE LA ACT.

- MONTAGE RÉGLABLE, DOUCHETTE À MAIN CONFORME ADA.
- BARRE D'APPUI CONFORME ADA LORSQU'ELLE EST INSTALLÉE PAR LES DIRECTIVES SUR L'ACCESSIBILITÉ DE L'OPÉRATION.

**P60210****P62410**

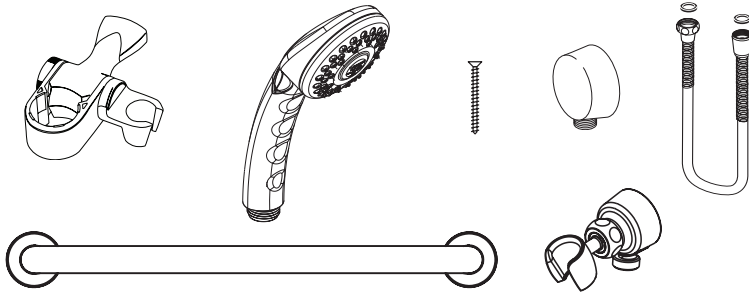
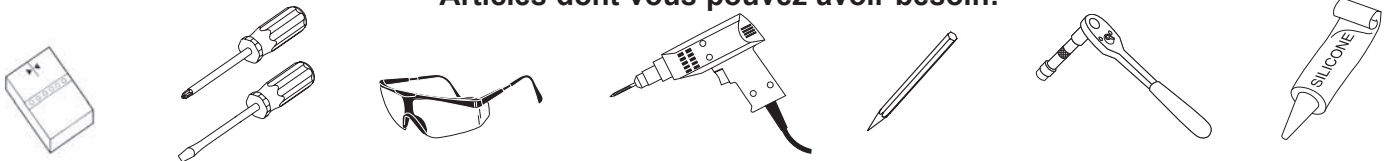
**SHOWER SLIDE BAR / GRAB BAR
WITH HAND HELD SHOWER**

**BARRA PARA LA REGADERA
DESIZABLE CON REGADERA DE
MANO**

**COULISSE DE DOUCHE AVEC
DOUCHE À MAIN**

Write purchased model number here.
Escriba aquí el número del modelo comprado.
Inscrivez le numéro de modèle ici.

**You may need / Usted puede necesitar /
Articles dont vous pouvez avoir besoin:**



Parts and Hardware included:

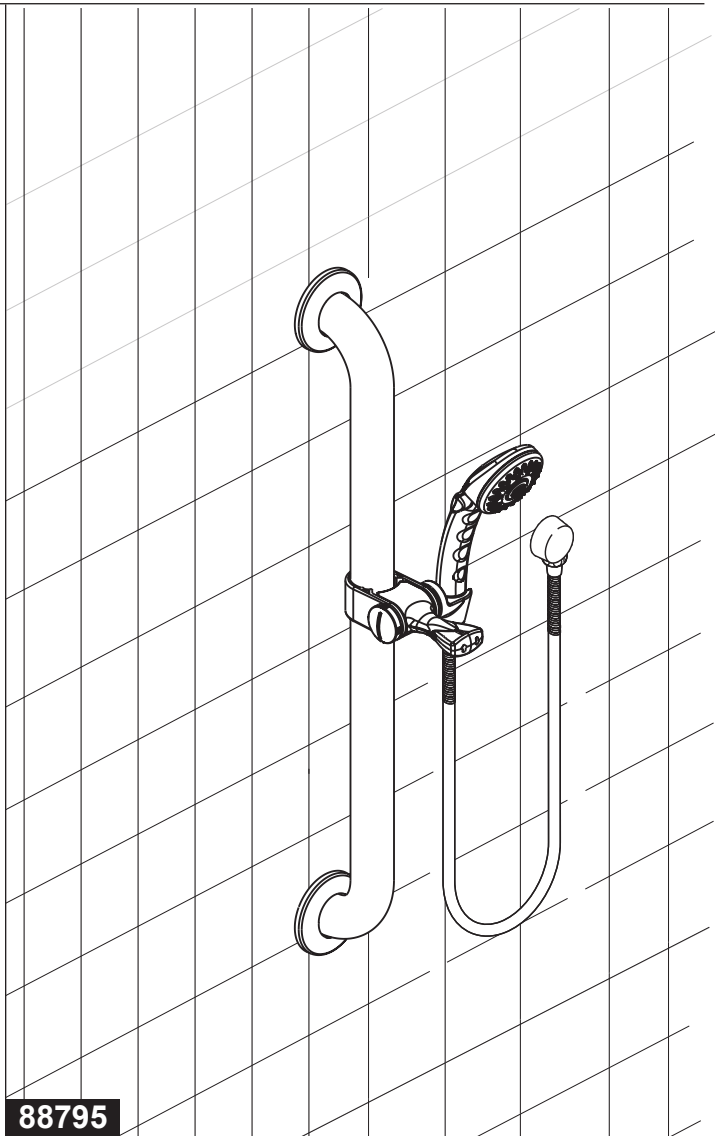
- 1 – Slide Bar / Grab Bar
- 1 – Adjustable Hand Shower Mount
- 1 – Hand Shower with Rub Clean and Dual Check Valves
- 1 – 60" Hose
- 1 – Set of Mounting Hardware
 - Six (6) #10 x 2-1/2" Wood Screws
- 1 – Wall elbow (P62410), or wall elbow with shower holder (P60210)

Piezas y hardware incluidos:

- 1 – Barra Deslizante / Barra de Apoyo
- 1 – Instalación de la Ducha a Mano Ajustable
- 1 – Ducha a Mano con Limpio de Frotamiento y Válvula de Retención Doble
- 1 – 60" Manguera
- 1 – Juego de Herramientas de Instalación
 - Seis (6) #10 x 2-1/2" Tornillos de Madera
- 1 – Pared del codo (codo p62410), o en la pared con soporte para ducha (p60210)

Pièces et matériel inclus:

- 1 – Barre Couissante / Barre d'Appui
- 1 – Montage de Pommeau de Douche Ajustable
- 1 – Pommeau de Douche avec Tampon et Clapet Anti-retour
- 1 – Tuyau 60"
- 1 – Set de Matériel de Montage
 - Six (6) Vis à Bois #10 x 2-1/2"
- 1 – mur elbow (p62410), ou mur coude avec douche titulaire (p60210)

**88795**

1-800-438-6673
www.peerlessfaucet.com/customer-support

⚠ WARNING

SLIDE BAR / GRAB BAR MAY NOT PROVIDE DESIGNED AMOUNT OF SUPPORT UNLESS THESE INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE STRICTLY FOLLOWED.

For proper installation, both ends of slide bar / grab bar **MUST** be installed into a wall stud. For solid support, at least two (2) of the three (3) screws on each end of the slide bar / grab bar **MUST** go through the wallboard or tile and be tightly secured into the wall stud. Given standard stud sizes, only two (2) of the three (3) screws may screw into the wall stud.

Slide Bar may be installed vertically, horizontally or at an angle, so long as at least two (2) of the three (3) mounting screws on each end of the Slide Bar are secured into a wall stud. Locate the wall studs behind the wall before beginning installation (a stud finder can be obtained from a hardware store).

⚠ WARNING

THE FOLLOWING STEPS REQUIRE DRILLING INTO THE WALL.

When drilling into the wall, exercise care to avoid any electrical wiring or plumbing that may be located behind the wall. Damaged electrical wiring can cause electrical shock and/or fire. Since older homes do not always fall in line with current housing codes and requirements, know where internal wall wiring is located so that no wires will interfere with your installation.

PROPER INSTALLATION IS EXTREMELY IMPORTANT. IF IN DOUBT, INSTALLATION SHOULD BE DONE BY A QUALIFIED PROFESSIONAL.

USING SLIDE BAR:

1. Read, understand and follow the information in the SAFETY WARNINGS section of this instruction Sheet. Delta Faucet shall have no liability for any damage or injury caused by improper installation or use of this slide bar / grab bar.
2. Grasp the slide bar / grab bar when exiting or entering the bathtub or shower.
3. Use **EXTREME** caution on wet tub or floor surfaces.
4. **DO NOT** put entire weight on slide bar / grab bar. Slide bar / grab bar is rated for persons weighing up to **300 pounds** when properly installed.
5. **DO NOT** stand, sit or step on slide bar / grab bar. **DO NOT** use slide bar / grab bar as a step or platform to reach area above the tub. **Use the bar for assistance ONLY.**

CARE AND MAINTENANCE:

1. Use of mild soap and water or a non-abrasive cleaner is recommended for cleaning.
2. Periodically inspect the slide bar / grab bar for damage or looseness. **DO NOT** use if any damage or looseness exists. Contact your authorized dealer for assistance.
3. **SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.**

⚠ ADVERTENCIA

LA BARRA DESLIZANTE / BARRA DE APOYO NO PROPORCIONARÁ EL MONTO DISEÑADO DE SOPORTE A MENOS QUE ESTAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN SE SIGUEN EstrictAMENTE.

Ambos extremos de la barra deslizante / barra de apoyo **DEBEN** ser instalados dentro de un taco de la pared para la instalación apropiada. Para el soporte sólido, al menos dos (2) de los tres (3) tornillos de cada extremo de la barra deslizante / barra de apoyo **DEBEN** pasar por la placa o el azulejo de la pared y ser firmemente sujetos en la placa de la pared. Dados los tamaños estándares de la placa, solo dos (2) de los tres (3) tornillos serán atornillados en la pared.

La Barra Deslizante se instalará vertical o horizontalmente, o en ángulo, siempre y cuando al menos dos (2) de los tres (3) tornillos de instalación de cada extremo de la Barra Deslizante se sujeten en la placa de la pared. Antes de la instalación, debe localizar las placas detrás de la pared (el buscador de la placa se puede lograr en la ferretería).

⚠ ADVERTENCIA

LOS SIGUIENTES PASOS REQUIEREN LA PERFORACIÓN EN LA PARED.

Al perforar la pared, tenga cuidado para evitar cualquier cableado eléctrico o plomería que pueda ser ubicado detrás de la pared. El cableado dañado puede causar descarga eléctrica y/o incendio. Como las casas más viejas no siempre obedecen los códigos y requerimientos de las casas actuales, debe saber dónde se sitúan los cableados internos para que los cableados no interfieran con la instalación.

LA INSTALACIÓN APROPIADA ES EXTREMAMENTE IMPORTANTE. LA INSTALACIÓN DEBE SER TERMINADA POR UN PROFESIONAL CALIFICADO EN CASO DE DUDAS.

USAR LA BARRA DESLIZANTE:

1. Lee, comprende y sigue la información en la sección de AVISOS DE SEGURIDAD del listado de esta instrucción. Delta Faucet no tendrá ninguna responsabilidad de cualquier daño o perjuicio causado por la instalación o el uso de la barra deslizante / barra de apoyo.
2. Agarra la barra deslizante / barra de apoyo cuando la bañera o ducha salga o entre.
3. Tenga cuidado **EXTREMO** con el cubo húmedo o la superficie del suelo.
4. **NO** ponga el peso total sobre la barra deslizante / barra de apoyo. Si la barra deslizante / barra de apoyo se instala apropiadamente, se clasifica para las personas con el peso hasta las **300 libras**.
5. **NO** se pare, se siente o pise la barra deslizante / barra de apoyo. **NO** use la barra deslizante / barra de apoyo como un paso o plataforma para llegar a la zona por encima de la bañera. **Utilice la barra de asistencia SOLAMENTE.**

ATENCIÓN Y MANTENIMIENTO:

1. Se recomienda el uso de agua y jabón suave o un limpiador no abrasivo para la limpieza.
2. Inspeccione periódicamente la barra deslizante / barra de apoyo por daños o aflojamiento. **NO** las utilice si existe algún daño o aflojamiento. Póngase en contacto con su distribuidor autorizado para obtener ayuda.
3. **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA LA REFERENCIA EN EL FUTURO.**

⚠ ATTENTION

LA BARRA COULISSANTE / BARRE DE POIGNEE PEUT NE PAS FOURNIR LE SUPPORT NECESSAIRE SAUF SI CES CONSIGNES D'INSTALLATION SONT STRICTEMENT SUIVIES.

Pour une installation correcte, les deux extrémités de la barre coulissante / barre d'appui doivent être installées sur un poteau mural. Pour un support solide, au moins deux (2) des trois (3) vis à chaque extrémité de la barre coulissante / barre d'appui doit passer par le panneau mural ou carrelage et être solidement fixé dans le poteau mural. Étant donné les tailles standards des poteaux, seulement deux (2) des trois (3) vis peuvent visser dans le poteau mural.

La Barre Coulissante peut être installée verticalement, horizontalement ou oblique, tant que deux (2) des trois (3) vis de montage à chaque extrémité sont fermement vissées dans un poteau mural. Situez le poteau mural derrière le mur avant l'installation (un détecteur de poteau peut être obtenu dans une quincaillerie).

⚠ ATTENTION

LES ETAPES SUIVANTES NECESSITENT DE PERCER DANS LE MUR.

Lors du perçage dans le mur, faite attention pour éviter les câblages ou canalisations pouvant être situés derrière le mur. Les câblages électriques endommagés peuvent provoquer une électrocution et/ou un feu. Du fait que les anciennes maisons ne suivent pas toujours les normes en vigueur, sachez où les câblages internes des murs sont situés afin qu'ils n'interfèrent pas avec votre installation.

UNE INSTALLATION CORRECTE EST EXTREMEMENT IMPORTANTE. EN CAS DE DOUTE, L'INSTALLATION DOIT ETRE FAITE PAR UN PROFESSIONNEL QUALIFIE.

UTILISER LA BARRA COULISSANTE:

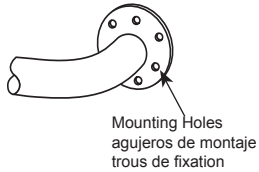
1. Lire, comprendre et suivre les informations contenues dans la section avertissements de sécurité de la présente Feuille de Consignes. Delta Faucet n'assumera aucune responsabilité pour tout dommage ou préjudice causé par une mauvaise installation ou utilisation de cette barre coulissante / barre d'appui.
2. Attrapez la barre coulissante / barre d'appui en sortant ou entrant dans la baignoire ou la douche.
3. Faites **EXTREME** attention sur une baignoire ou sol humide.
4. **NE** mettez PAS entièrement tout le poids sur la barre coulissante / barre d'appui. La barre coulissante / barre d'appui est conçue pour des personnes jusqu'à **300 livres** lorsqu'elle est correctement installée.
5. **NE PAS** vous tenir sur, vous asseoir ou marcher sur la barre coulissante / barre d'appui. **NE PAS** utiliser la barre coulissante / barre d'appui comme marche ou plateforme pour atteindre des zone au-dessus de la baignoire. **Utilisez la barre comme assistance UNIQUEMENT.**

ENTRETIEN ET MAINTENANCE:

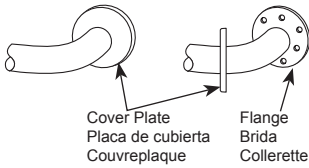
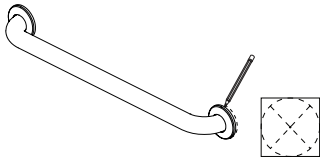
1. L'usage de savon doux et de l'eau ou d'un nettoyant non abrasif et recommandé pour le nettoyage.
2. Inspectez périodiquement la barre coulissante / barre d'appui pour des dommages ou desserrages. **NE PAS** utiliser s'il existe des dommages ou desserrages. Contactez votre fournisseur agréé pour une assistance.
3. **CONSERVEZ CES CONSIGNES POUR DES REFERENCES ULTERIEURES.**

A.

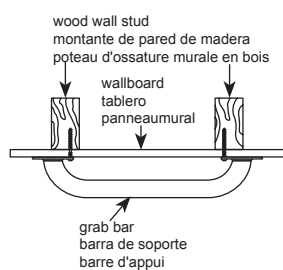
exposed mount grab bar
barra de soporte de montaje expuesto
barre d'appui avec fixation non dissimulée



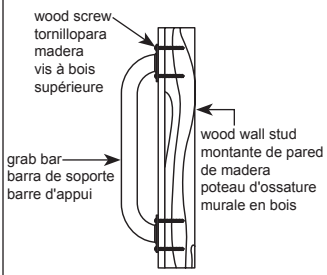
concealed mount grab bar
barra de soporte de montaje oculto
barre d'appui avec fixation dissimulée

**B.****C.**

top view horizontal mount
vista superior montaje horizontal
vue de face installation horizontale



side view vertical mount
vista lateral montaje vertical
vue latérale installation verticale

**BEFORE INSTALLING:**

1. Remove the parts and products from package. If concealed mount slide bar / grab bar is used, move cover plates away from mounting holes. (Fig. A)
2. Determine the location of the product and where you want to install it.
3. Place product on the wall at desired location. If mounted horizontally or vertically check that the product is level.
4. Use a pencil and mark the centers on each side of the product for the mounting locations. (Fig. B)
5. A stud finder should be used to verify if there are any studs behind the marked locations. These are the points where you will later drill pilot holes for putting in the screws. Repeat step 4 for the other end of the slide bar / grab bar.

STUD-MOUNTING DIRECTIONS:

6. Put on safety glasses before starting.
7. Use the 3/8-inch power drill and 7/64-inch drill bit to drill all holes into the wall and wood wall stud(s) at the marked positions.
NOTE: If installing slide bar / grab bar over ceramic tiles, the 1/4-inch carbide tip drill bit will be needed for drilling through the tile, in order to prevent damage to the tiles. Drill pilot holes through the tiles by using a 1/4-inch carbide tip drill bit. Once a hole has been drilled through the ceramic tiles, use the 7/64-inch drill bit to drill a pilot hole in the wood wall stud itself.
8. Repeat Step 7 for opposite end of the slide bar / grab bar.
9. Using silicone sealant designed for wet applications, apply sealant into the drilled holes prior to installing the screws and on mounting flange surfaces that mate to the mounting wall to prevent water damage.
10. Place slide bar / grab bar on aligning mounting holes with the holes in the wall.
11. Insert the wood screws provided into one end of the slide bar / grab bar. Screw into wall and wall stud (HAND TIGHTEN ONLY). (Fig. C)
12. Securely tighten all mounting wood screws with a screw driver.
13. If concealed mount slide bar / grab bar is used, move cover plates over mounting holes and firmly press against the wall. (Fig. A)

ANTES DE INSTALAR LA BARRA DE APOYO:

1. Saque la barra de soporte y las piezas del paquete. Si se usa la barra de soporte de montaje oculto, quite las placas de cubierta de los agujeros de montaje. (Fig. A)
2. Determine la ubicación del producto y dónde lo desea instalar.
3. Coloque el producto sobre la pared en la ubicación deseada. Si el montaje es horizontal, verifique que el producto esté a nivel.
4. Use un lápiz y marque los centros en cada extremo del producto para las ubicaciones de montaje. (Fig. B)
5. Utilice un localizador de montantes para verificar que no hayan montantes detrás de las ubicaciones marcadas. Si hay un montante disponible, instale el producto usando las instrucciones de instalación con montante. Estos son los puntos donde va perforar agujeros pilotos para poner los tornillos. Para el otro extremo de la barra deslizante / barra de apoyo, repita el paso 4.

INSTRUCCIONES PARA MONTAJE EN MONTANTE DE PARED:

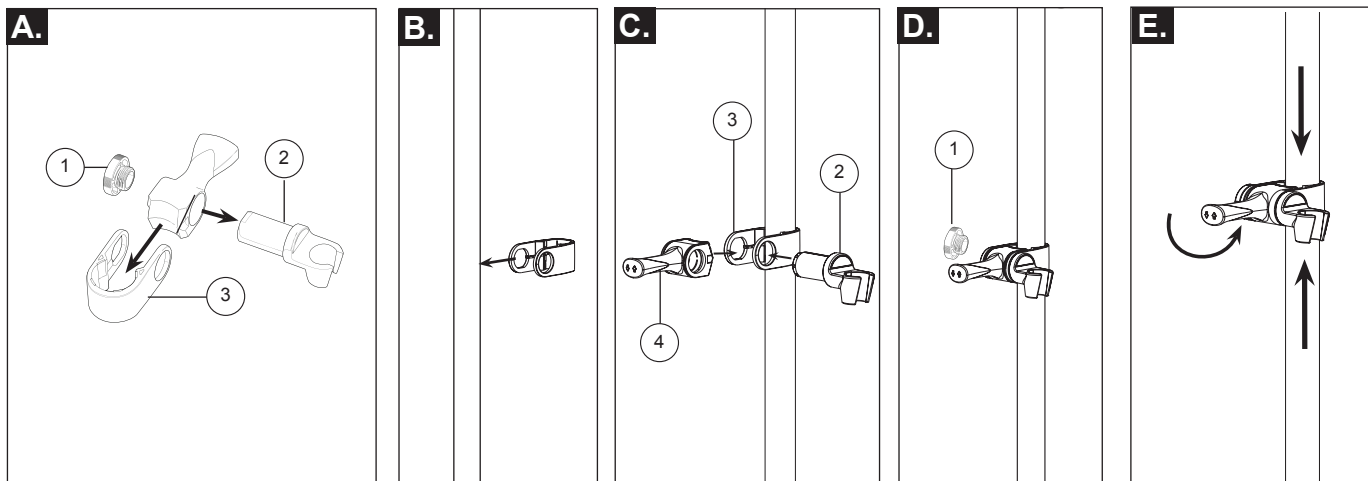
6. Póngase gafas de seguridad antes de empezar.
7. Use el taladro eléctrico de 0,95 cm (3/8") y la broca de 0,28 cm (7/64") para taladrar todos los agujeros en la pared y en los montantes de madera de la pared en las posiciones marcadas. NOTA: Si instala la barra de soporte sobre baldosas de cerámica, la broca con punta de carburo de 0,64 cm (1/4") serán necesarias para taladrar a través de las baldosas, para prevenir que se dañen. Taladre agujeros guía a través de las baldosas de cerámica usando una broca con punta de carburo de 0,64 cm (1/4"). Una vez un agujero ha sido taladrado a través de la baldosa, use la broca de 0,28 cm (7/64") para taladrar un agujero guía en el propio montante de pared.
8. Repita el paso 7 para el lado opuesto de la barra de soporte.
9. Utilice el sellador de silicona diseñada para aplicaciones húmedas, aplique el sellador en los agujeros perforados antes de instalar los tornillos de montaje y sobre la superficie de las bridas de instalación que se acoplan a la pared de montaje para evitar daños por agua.
10. Coloque la barra de soporte en la pared alineando los agujeros de montaje con los agujeros en la pared.
11. Inserte los tornillos para madera provistos dentro de un extremo de la barra de soporte. Atornille en la pared y en el montante de pared (APRIETE A MANO ÚNICAMENTE). (Fig. C)
12. Apriete firmemente todos los tornillos de montaje para madera con un destornillador.
13. Si usa la barra de soporte de montaje oculto, mueva las placas de cubierta sobre los agujeros de montaje y presione firmemente contra la pared. (Fig. A)

AVANT L'INSTALLATION :

1. Retirez les produits et les pièces de l'emballage. Si vous utilisez une barre d'appui avec des fixations dissimulées, retirez les couvre-plaques des trous de montage. (Fig. A)
2. Munissez-vous du produit et déterminez l'emplacement où vous voulez l'installer.
3. Placez le produit à l'emplacement désiré sur le mur. S'il est monté horizontalement, vérifiez que le produit est à niveau.
4. À l'aide d'un crayon, marquez le centre des emplacements de montage de chaque côté du produit. (Fig. B)
5. À l'aide d'un détecteur de montants, vérifiez qu'il n'y a aucun montant derrière les emplacements marqués. Ce sont les points là où vous percerez plus tard les trous pilotes pour insérer les vis. Répétez l'étape 4 pour l'autre extrémité de la barre coulissante / barre d'appui.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE SUR POTEAU:

6. Mettez des lunettes de sécurité avant de commencer.
7. Utilisez la perceuse électrique de 0,95 cm (3/8") et un foret de 0,28 cm (7/64") pour faire tous les trous dans le mur et montants de cloison aux emplacements marqués. REMARQUE: Si vous installez la barre d'appui sur des carreaux de céramique, le foret à pointe de carbure de 0,64 cm (1/4") seront nécessaires pour trous les carreaux sans les endommager. Faire des avant trous dans les carreaux de céramique à l'aide d'un foret à pointe de carbure de 0,64 cm (1/4"). Une fois que le trou a été percé dans le carreau de céramique, utilisez le foret de 0,28 cm (7/64") pour faire un avant trou dans le montant de cloison en bois.
8. Répétez l'étape 7 pour l'autre extrémité de la barre d'appui.
9. À l'aide de mastic silicone conçu pour des applications humides, appliquer du mastic dans les trous percés avant d'installer les vis et sur des surfaces de bride de montage qui s'accouplent à la paroi pour éviter tout dégât d'eau.
10. Placez la barre d'appui au mur avec le joint entre en alignant les trous de montage avec les trous dans le mur.
11. Insérez les vis à bois fournies à l'une des extrémités de la barre d'appui. Vissez dans le mur et le montant de cloison (SERREZ FERMEMENT À LA MAIN SEULEMENT). (Fig. C)
12. Serrez fermement toutes les vis à bois avec un tournevis.
13. Si vous utilisez une barre d'appui avec des fixations dissimulées, retirez les couvre-plaques des trous de montage. (Fig. A)



SHOWER MOUNT INSTALLATION

- A.** Unscrew threaded cap assembly (1), slide hand shower holder (2) and grab bar collar (3) out of assembly.
- B.** Slip the correct collar around your bar.
- C.** With the collar around your bar, insert the hand shower holder (2) through the openings in the grab bar collar (3) and paddle (4). Ensure the flat areas on the end of the hand shower holder align with the flat sections in the opening of the collar.
- D.** Screw threaded cap (1) onto end of hand shower holder. A coin may be used to assist in tightening cap. Do not overtighten.
- E.** To position your hand shower mount on your slide bar / grab bar:
 - A. Push down or push up on the paddle to release the grip on your slide bar / grab bar.
 - B. Slide hand shower mount to desired location.
 - C. Rotate hand shower holder to desired orientation.
 - D. Return paddle to center position to lock.

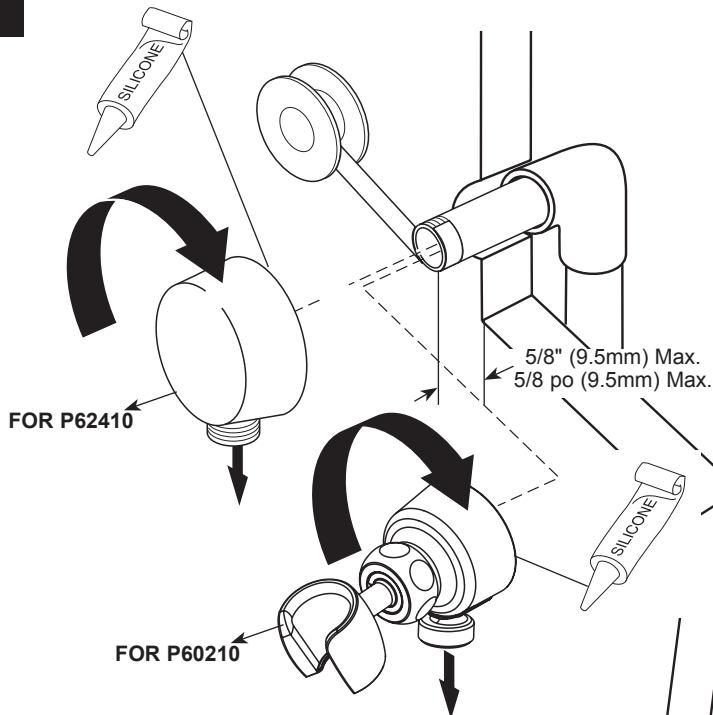
INSTALACIÓN DE LA REGADERA EN LA PARED

- A.** Desatornille el conjunto de tapa roscada (1), deslice la agarradera de ducha manual (2) deslice el cuello de barra (3) de seguridad fuera del conjunto.
- B.** Deslice el collar correcta alrededor de su bar.
- C.** Con el cuello en torno a su barra, inserte la agarradera de ducha manual (2) a través de las aberturas en el cuello de barra (3) de seguridad y paleta (4). Asegure que las áreas planas en el extremo de la agarradera de ducha manual se alineen con las secciones planas en la abertura del cuello.
- D.** Atornille la tapa roscada (1) en el extremo de la agarradera de ducha manual. Una moneda podría ser utilizada para ayudar a apretar la tapa; sin embargo, tenga cuidado de no apretar demasiado.
- E.** Para posicionar su soporte de ducha manual en su barra de seguridad:
 - A. Empuje la paleta hacia abajo o arriba para liberar el agarre en su barra de seguridad.
 - B. Deslice el soporte de ducha manual a la posición deseada.
 - C. Gire la ducha manual a la orientación deseada.
 - D. Haga volver la paleta a la posición central para bloquear.

INSTALLATION DU PORTE-DOUCHE

- A.** Dévissez l'ensemble capuchon fileté (1), Glissez le support du pommeau de douche (2) collier agrippe barre (3) hors de l'assemblage.
- B.** Glissez le collier correcte autour de votre bar.
- C.** Avec le collier autour de votre barre, insérez le support de pommeau de douche (2) à travers les ouvertures dans le collier agrippe barre (3) et le paddle (4). Veillez à ce que les zones plates à l'extrémité du support de pommeau de douche s'alignent avec les sections plates dans l'ouverture du collier.
- D.** Vissez le capuchon fileté (1) sur l'extrémité du support de pommeau de douche. Une pièce de monnaie peut être utilisée pour aider au serrage du capuchon, cependant, veillez à ne pas trop serrer.
- E.** Pour positionner votre pommeau de douche sur votre agrippe barre :
 - A. Poussez vers le bas ou le haut sur le paddle pour libérer la prise sur l'agrippe barre.
 - B. Glissez le montage de pommeau de douche à la position désirée.
 - C. Pivotez le pommeau de douche vers l'orientation désirée.
 - D. Retournez le paddle en position central pour bloquer.

3



SUPPLY ELBOW INSTALLATION

Minimum diameter for hole is 1" (25 mm) with a maximum of 1 1/2" (38 mm). Apply Plumber tape to threaded ends of 1/2" (13 mm) pipe nipple (not supplied) and thread into shower riser elbow so that nipple extends past the finished wall no more than 5/8" (9.5 mm) and no less than 1/4" (6.4 mm). Screw the supply elbow onto the nipple making sure that the supply elbow outlet is in a downward facing position.

CAUTION: To avoid damage to the supply elbow or hose finish during installation, wrap

with a cloth or tape and use only a smooth-jawed wrench. **DO NOT OVERTIGHTEN CONNECTIONS.**

Option: If wall elbow is not flush with wall or is installed on uneven surface, use silicone around edge.

INSTALACIÓN DEL TUBO ENCODADO PARA EL SUMINISTRO DE AGUA

El diámetro mínimo para el agujero es 1" (25 mm) y un máximo de 1 1/2" (38 mm). Aplique cinta para plomero a las puntas roscadas de la entrerroscas de tubo de hierro de 1/2" (13 mm) (no proporcionado) y enrósquelo en el codo del tubo vertical de suministro de manera que la entrerroscas no atraviese la pared acabada más de 5/8" (9.5 mm) y no menos de 1/4" (6.4 mm). Instale el codo de suministro en la entrerroscas asegurándose que la salida del codo esté colocada de frente hacia abajo. **ADVERTENCIA:** Para prevenir daño al codo de abastecimiento o al acabado de la manguera durante la instalación, envuelva con un trapo o cinta y use solamente una llave de tuercas de mordaza lisa. **NO APRIETE DEMASIADO LAS CONEXIONES.**

Opción: si el codo de la pared no está a ras con la mismo o está instalada sobre una superficie irregular, utilice la silicona alrededor del borde.

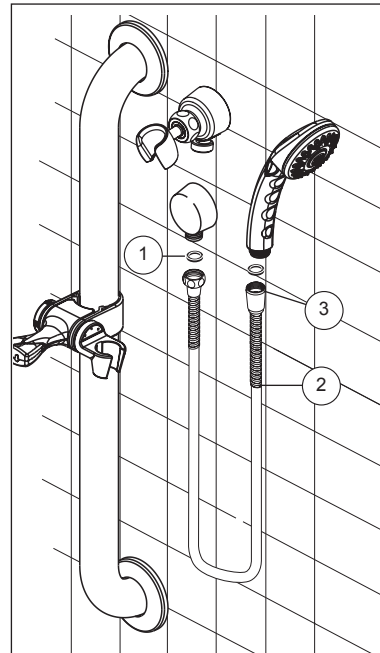
INSTALLATION DU COUDE D'ALIMENTATION

L'orifice doit avoir un diamètre d'un moins 1 po (25 mm) et d'au plus 1 1/2 po (38 mm). Appliquez du ruban de plomberie sur les filetages du manchon fileté en fer de 1/2 po (13 mm) (non fourni) et vissez le manchon dans le coude du tuyau vertical d'alimentation de la douche de sorte qu'il présente une saillie d'au plus 5/8 po (9.5 mm) et d'au moins 1/4 po (6.4 mm) par rapport à la paroi finie. Vissez le coude d'alimentation sur le mamelon. La sortie du coude doit être orientée vers le bas.

ATTENTION – Pour éviter d'abîmer le fini du coude d'alimentation ou du tuyau souple pendant l'installation, enrobez-les d'un chiffon ou de ruban adhésif ou utilisez une clé aux mors lisses. PRENEZ GARDE DE TROP SERRER LES RACCORDS.

Option: Si le coude mural n'est pas rincé avec le mur ou est installé sur la surface rugueuse, utilisez le silicone autour du rebord.

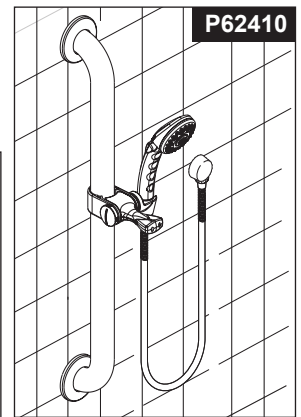
4



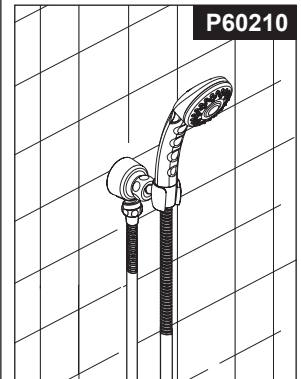
Connect tapered end of hose to hand shower.

Ensure gasket (1) is inserted into the hose (2). Connect the hose to your designated water supply.

Connect tapered end of hose to hand shower: Seat the gasket (1) firmly into the hose nut (3). Carefully align the thread of the tapered end of the hose (2) directly to the hand shower. **Hand Tighten – do not use a wrench or pliers.** Then place the hand shower into the shower mount holder.



P62410



P60210

Conecte el extremo estrecho de la manguera a la regadera manual:

Asegúrese que el empaque o junta (1) esté introducido dentro de la manguera (2). Conecte la manguera al suministro de agua designado.

Asiente la arandela (1) firmemente en la tuerca de la manguera (3). Cuidadosamente, alinee el enrosque del extremo estrecho de la manguera (2) directamente a la regadera manual. **Apriete a mano – no use llave de tuercas o alicates.** Luego coloque la regadera manual en el sujetador o regadera en pared.

Raccordez l'mbout conique du tuyau souple à la douche à main: Assurez-vous que le joint (1) est inséré dans le tuyau souple (2). Raccordez le tuyau souple au tuyau d'alimentation en eau.

Mettez solidement en place la rondelle (1) dans l'écrou (3) du tuyau souple. Alignez soigneusement le filetage de l'embout conique du tuyau souple (2) directement avec la douche à main. **Serrez à la main – n'utilisez pas de clé ni de pince.** Placez ensuite la douche à main dans le porte-douche.

⚠ WARNING

GRAB BAR MAY NOT PROVIDE DESIGNED AMOUNT OF SUPPORT UNLESS THESE INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE STRICTLY FOLLOWED. For proper installation, at least one end of Grab Bar MUST be positioned over a wall stud. For solid support, at least two (2) of the three (3) screws on the end of the Grab Bar MUST go through the wallboard or tile and be tightly secured into the wall stud. Given standard stud sizes, only two (2) of the three (3) screws may screw into the wall stud. Grab Bar may be installed vertically, horizontally or at an angle, so long as at least two (2) of the three (3) mounting screws on one end of the Grab Bar are secured into a wall stud (see Figure 1). Locate the wall stud(s) behind the wall before beginning installation (a stud finder can be obtained from a hardware store).

THE FOLLOWING STEPS REQUIRE DRILLING INTO THE WALL. When drilling into the wall, exercise care to avoid any electrical wiring or plumbing that may be located behind the wall. Damaged electrical wiring can cause electrical shock and/or fire. Since older homes do not always fall in line with current housing codes and requirements, know where internal wall wiring is located so that no wires will interfere with your installation. PROPER INSTALLATION IS EXTREMELY IMPORTANT. IF IN DOUBT, INSTALLATION SHOULD BE DONE BY A QUALIFIED PROFESSIONAL.

CAUTION AND SAFETY WARNINGS:

- DO NOT install this product without first reading and understanding this instruction sheet. If you are unable to understand these Warnings and Instructions, contact a professional or technical personnel for assistance before attempting to install this product - otherwise, injury may occur.
- After ANY adjustments, repair or service and BEFORE use, make sure that all attaching hardware is tightened securely.
- Assist Bars add security for bath and commode areas if attached as instructed. Location, size, and angle of bars should be determined by a qualified professional to provide optimum safety and function.
- Use EXTREME caution on wet tub or floor surfaces.
- Users with limited physical capabilities should be supervised or assisted in bath and commode areas, even when using Assist Bars.
- This Assist Bar can provide support and increased stability for an individual weighing up to 300 pounds. Assist Bars are NOT designed to support the total weight of an individual. Use the bar for assistance ONLY.
- Be sure Assist Bars are correctly and securely installed. NEVER use Assist Bars if any looseness is noted.
- (For Anchor Mount) DO NOT install supplied wall anchors into wallboard less than 1/2" or greater than 2 1/2" thick.
- (For Anchor Mount) DO NOT install supplied wall anchors into wallboard that has been subjected to water damage or decay.
- (For Anchor Mount) DO NOT install supplied wall anchors into a wood stud.
- Locate studs prior to drilling. Determine if plumbing, electrical or other obstructions, i.e. beads of adhesive ribbing, as in some tub surrounds, are contained behind the wall.
- If mounting to an uneven surface, use silicone to fill any gaps between surface and mounting plate.
- Apply a bead of silicone sealant designed for wet applicators to the back face of both assist bar mounting flanges. This will prevent water from bleeding through the mounting holes potentially damaging the wall board.

⚠ ATTENTION

LA BARRE D'APPUI POUR RÉSIDENCE POURRAIT NE PAS FOURNIR LE SOUTIEN POUR LEQUEL ELLE A ÉTÉ CONÇUE SI CES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION NE SONT PAS STRICTEMENT SUIVIES. Pour une installation correcte, au moins une des extrémités de la barre d'assistance DOIT être positionnée sur un poteau d'ossature murale. Pour un appui solide, au moins deux (2) des trois (3) vis à l'extrémité de la barre d'appui DOIVENT passer au travers du panneau mural ou des carreaux et être solidement fixé au montant de cloison. Étant donné la taille normale des montants, seulement deux (2) des trois (3) vis peuvent être vissées sur le montant mural. La barre d'appui peut être installée verticalement, horizontalement ou obliquement, tant qu'au moins deux (2) des trois (3) vis de montage d'une extrémité de la barre d'appui sont fixées dans un poteau d'ossature murale (Fig. 1). Localisez les montants de cloison avant de commencer l'installation (vous pouvez acheter un localisateur de montant dans une quincaillerie).

LES ÉTAPES SUIVANTES NÉCESSITENT DE PERCER DES TROU DANS LE MUR. Lorsque vous percez le mur, faites attention d'éviter tout conduit électrique ou plomberie qui pourraient se trouver derrière le mur. Des fils électriques endommagés peuvent provoquer un choc électrique et/ou un incendie Puisque les maisons anciennes ne respectent pas toujours les exigences et les codes d'habitation actuels, sachez où passent les fils électriques à l'intérieur du mur de sorte qu'ils n'interfèrent pas avec votre installation. UNE INSTALLATION CORRECTE EST EXTRÊMEMENT IMPORTANTE. SI VOUS AVEZ DES DOUTES, L'INSTALLATION DEVRAIT ÊTRE FAITE PAR UN PROFESSIONNEL QUALIFIÉ.

MISES EN GARDE ET AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ :

- NE PAS installer ce produit avant d'avoir lu et compris cette fiche d'instructions au préalable. Si vous ne comprenez pas ces avertissements et instructions, contactez un professionnel ou un technicien pour obtenir de l'aide avant d'essayer d'installer ce produit, afin d'éviter tout risque de blessure.
- Après TOUT réglage, réparation ou entretien et AVANT utilisation, assurez-vous que toutes les pièces de fixation sont bien serrées.
- Les barres d'appui ajoutent de la sécurité dans la salle de bain et à la toilette si elles sont installées conformément aux instructions. L'emplacement, la taille et l'angle des barres devraient être déterminés par un professionnel qualifié pour offrir une sécurité et une fonctionnalité optimales.
- Soyez TRÈS PRUDENT dans une baignoire ou sur un parterre mouillés.
- Les utilisateurs avec des capacités physiques limitées devraient être surveillés ou aidés lorsqu'ils les utilisent la baignoire ou la toilette même avec des barres d'appui pour résidence.
- Cette barre d'appui pour résidence peut offrir un soutien et une plus grande stabilité à une personne pesant un maximum de 136 kg (300 lb). Les barres d'appui NE sont PAS conçues pour supporter tout le poids d'une personne. N'utilisez la barre d'appui QUE pour vous aider.
- Assurez-vous que les barres d'appui sont installées correctement et solidement fixées. NE JAMAIS utiliser une barre d'appui si vous remarquez un mou.
- (Pour le montage des ancrages) NE PAS installer les ancrages muraux fournis dans des panneaux muraux d'épaisseur inférieure à 1/2 po (1,35 cm) ou supérieure à 2-1/2 po (6,35 cm).
- (Pour le montage des ancrages) NE PAS installer les ancrages muraux fournis dans des panneaux muraux ayant subi un dégât des eaux ou des dégradations.
- (Pour le montage des ancrages) NE PAS installer les ancrages muraux fournis dans un poteau en bois.
- Localisez les montants avant de commencer à percer. Vérifiez si l'arrière du mur contient de la plomberie, des obstacles électriques ou d'autre nature, tels que par exemple des bandes d'adhésif ou des joints comme ceux qui entourent les baignoires.
- Si le montage a lieu sur une surface inégale, comblez les trous entre la surface et la plaque de montage à l'aide de silicone.
- Appliquez une perle de scellant silicone spécial lieux humides au dos de chaque collerette de montage de la barre d'assistance. Cela empêchera l'eau de s'infiltrer dans les trous de montage, ce qui pourrait endommager le panneau mural.

⚠ ADVERTENCIA

LA BARRA DE SOPORTE PODRÍA NO PROVEER LA CANTIDAD DE APOYO PARA LA QUE ESTÁ DISEÑADA AL MENOS QUE ESTAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN SEAN SEGUIDAS Estrictamente. Para su instalación adecuada, por lo menos un extremo de la Barra de Apoyo DEBE estar posicionado sobre un montante en la pared. Para un apoyo sólido, por lo menos dos (2) de los tres (3) tornillos en el extremo de la barra de soporte DEBEN atravesar el panel o la baldosa y estar fuertemente sujetos al montante de pared. Dados los tamaños estándar de los montantes, sólo dos (2) de los tres (3) tornillos podrán atornillarse en el montante de pared. La Barra de Soporte puede instalarse verticalmente, horizontalmente o en ángulo, siempre y cuando por lo menos dos (2) de los tres (3) tornillos de montaje en un extremo de la Barra de Soporte estén asegurados en un montante de pared (Fig. 1). Ubique los montantes de pared detrás de la pared antes de iniciar la instalación (un detector de vigas puede conseguirse en una ferretería).

LOS SIGUIENTES PASOS REQUIEREN TALADRADO EN LA PARED. Cuando taladre en la pared, tenga el cuidado de evitar cualquier cableado eléctrico dañado puede causar choque eléctrico y/o incendio. Ya que las casas más viejas no siempre están construidas conforme a los códigos y requerimientos para viviendas actuales, averigüe dónde está localizado el cableado interno para que ningún cable interfiera con su instalación. LA INSTALACIÓN ADECUADA ES EXTREMADAMENTE IMPORTANTE. EN CASO DE DUDA, LA INSTALACIÓN DEBIERA SER HECHA POR UN PROFESIONAL CALIFICADO.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD:

- NO instale este equip sin antes leer y entender la hoja de instrucciones. Si usted no puede entender estas advertencias e instrucciones, contacte a un profesional de la salud, a un vendedor, o al personal técnico para asistencia antes de intentar instalar este equipo - de otra manera, podrían ocurrir lesiones.
- Luego de CUALESQUIERA ajustes, reparaciones o servicios y ANTES de usar, asegúrese de que todos los accesorios de acoplamiento estén apretados firmemente.
- Las barras de apoyo aumentan la seguridad en áreas de tinas, duchas e inodoros si se acoplan como se instruye. La ubicación, el tamaño y el ángulo de las barras deben ser determinados por un profesional calificado para proveer óptima seguridad y funcionalidad.
- Tome precauciones EXTREMAS en tinas o pisos mojados.
- Usuarios con capacidades físicas limitadas deben ser supervisados o ayudados en las áreas de tinas, duchas e inodoros, aun cuando estén usando barras de apoyo.
- Esta barra de apoyo puede proveer apoyo y mayor estabilidad para un individuo que pese hasta 300 libras (136 Kg). Las barras de apoyo NO están diseñadas para apoyar todo el peso de un individuo. Use la barra para apoyo ÚNICAMENTE.
- Asegúrese de que las barras de apoyo estén correcta y firmemente instaladas. NUNCA use las barras de soporte si nota que están flojas.
- (Para Montaje con Anclaje) NO instale los anclajes proporcionados en un tablero de pared de grosor menor a 1/2" o mayor a 2-1/2" (1.3cm-6.35cm).
- (Para Montaje con Anclaje) NO instale los anclajes de pared proporcionados en un tablero que haya sufrido daños por agua o que esté deteriorado.
- (Para Montaje con Anclaje) NO instale los anclajes de pared proporcionados en un montante de madera.
- Ubique los montantes antes de taladrar. Determine si detrás de la pared hay tuberías, cableado eléctrico o cualquier otra obstrucción (como gotas de adhesivo o corrugado como ocurre en algunas aplicaciones de tinas).
- Si va a realizar la instalación en una superficie desigual, utilice silicona para rellenar cualquier espacio que quede entre la superficie y la placa de instalación.
- Aplique una gota de sellador de silicona diseñado para aplicaciones en zonas húmedas a la cara posterior de las dos bridas para el montaje de la barra de apoyo. Esto evitará que el agua se filtre por las perforaciones del montaje, lo que puede ser perjudicial para el tablero de la pared.

Limité Warranty on Peerless® Faucets

Parts and Finish: All parts and finishes of this Peerless® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for as long as the original consumer purchaser owns the home in which the faucet was first installed. For commercial purchasers, the warranty period is ten (10) years for multi-family residential (apartments and condominiums) and five (5) years for all other commercial uses, in each case from the date of purchase.

Parts and Finish for Peerless® Recertified Faucets: Peerless Faucet Company offers for sale online Peerless® Recertified faucets. Peerless® Recertified faucets only include faucets that have been certified as such by Peerless Faucet Company. All parts (other than electronic parts and batteries) and finishes of these Peerless® Recertified faucets are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for ten (10) years from the date of original purchase. For commercial purchasers, the warranty period is one (1) year from the date of original purchase.

What We Will Do: Peerless Faucet Company will repair or replace, free of charge, during the applicable warranty period (as described above), any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. Peerless Faucet Company may, in its sole discretion, use new, refurbished or recertified parts or products for such repair or replacement. If repair or replacement is not practical, Peerless Faucet Company may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. **These are your exclusive remedies.**

What Is Not Covered: Any labor charges incurred by the purchaser to repair, replace, install or remove this product are not covered by this warranty. Peerless Faucet Company shall not be liable for any damage to the faucet resulting from reasonable wear and tear, outdoor use, misuse (including use of the product for an unintended application), freezing water, abuse, neglect or improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions. Peerless Faucet Company recommends using a professional plumber for all installation and repair. We also recommend that you use only genuine Peerless® replacement parts.

What You Must Do To Obtain Warranty Service or Replacement Parts: A warranty claim may be made and replacement parts may be obtained by calling 1 800 438-6673 or by contacting us by mail or online as follows (please include your model number and date of purchase):

In the United States and Mexico: Peerless Faucet Company 55 E. 111th Street Indianapolis, IN 46280 Attention: Warranty Service https://www.peerlessfaucet.com/customer-support/contact-us	In Canada: Masco Canada Limited, Plumbing Group Technical Service Centre 350 South Edgware Road St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1 https://www.peerlessfaucet.com/customer-support/contact-us
--	---

Proof of purchase (original sales receipt) from the original purchaser must be made available to Peerless Faucet Company for all

© 2022 Peerless Faucet Company

Garantía limitada en llaves de agua - grifos Peerless®

Piezas y Acabado: Todas las piezas y los acabados de esta llave de agua-grifo Peerless® están garantizados al comprador consumidor original de no tener defectos de material y fabricación durante el tiempo que el comprador consumidor original sea dueño de la casa en la que el grifo se instaló por primera vez. Para compradores comerciales, el período de garantía es de diez (10) años para usos residenciales multifamiliares (apartamentos y condominios) y cinco (5) años para todos los demás usos comerciales, en cada caso a partir de la fecha de compra original.

Piezas y acabados para llaves de agua-grifos recertificadas Delta®: Peerless Faucet Company ofrece a la venta en línea grifos recertificados Peerless®. Los grifos recertificados de Peerless® solo incluyen grifos que han sido certificados como tales por Peerless Faucet Company. Todas las piezas (excepto las piezas electrónicas y las pilas) y los acabados de estas llaves de agua recertificadas de Peerless® están garantizados al comprador consumidor original de no tener defectos de material y fabricación durante diez (10) años a partir de la fecha de compra original. Para compradores comerciales, el período de garantía es de un (1) año a partir de la fecha de la compra original.

Lo que haremos: Peerless Faucet Company reparará o reemplazará, sin cargo, durante el período de garantía aplicable (como se describe anteriormente), cualquier pieza o acabado que resulte defectuoso en material y/o fabricación bajo condiciones normales de instalación, uso y servicio. Peerless Faucet Company puede, a su exclusivo criterio, usar piezas o productos nuevos, reacondicionados o recertificados para dicha reparación o reemplazo. Si la reparación o el reemplazo no son prácticos, Peerless Faucet Company puede optar por reembolsar el precio de compra a cambio de la devolución del producto. **Estas son sus rectificaciones exclusivas.**

Lo que esta garantía no cubre: La garantía no cubre cualquier costo de labor incurrido por el comprador para reparar, reemplazar, instalar o desmontar este producto. Peerless Faucet Company no será responsable por cualquier daño al grifo que resulte del desgaste razonable, uso en el exterior, uso indebido, (incluyendo el uso del producto para una aplicación indebida), agua helada, abuso, negligencia o la instalación, el mantenimiento o la reparación, incluido el incumplimiento de las instrucciones de cuidado y limpieza correspondientes. Peerless Faucet Company recomienda los servicios de un plomero profesional para toda instalación y reparación de los grifos. También recomendamos que use solo piezas de repuestos genuinas Peerless®.

Lo que usted debe hacer para obtener servicio de garantía o piezas de repuesto: Se puede hacer un reclamo para la garantía y se pueden obtener piezas de repuesto llamando al 1-800-438-6673 o contactándonos por correo postal o electrónico como indicado (favor incluya el número del modelo y la fecha de compra):

En los Estados Unidos y México: Peerless Faucet Company 55 E. 111th Street Indianapolis, IN 46280 Attention: Warranty Service https://www.peerlessfaucet.com/customer-support/contact-us	En Canada: Masco Canada Limited, Plumbing Group Technical Service Centre 350 South Edgware Road St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1 https://www.peerlessfaucet.com/customer-support/contact-us
---	---

El comprobante de compra (recibo de venta original) del comprador original debe ser disponible a Peerless Faucet Company para todos los reclamos de garantía a menos que el comprador haya registrado el producto en Peerless Faucet Company. Esta garantía

© 2022 Empresa de grifos Peerless

warranty claims unless the purchaser has registered the product with Peerless Faucet Company. This warranty applies only to Peerless® faucets manufactured after January 1, 2019 and installed in the United States of America, Canada and Mexico.

Limitation on Duration of Implied Warranties. Please note that some states/provinces (including Quebec) do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the below limitations may not apply to you. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO THE STATUTORY PERIOD OR THE DURATION OF THIS WARRANTY, WHICHEVER IS SHORTER.

Limitation of Special, Incidental or Consequential Damages. Please note that some states/provinces (including Quebec) do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so the below limitations and exclusions may not apply to you. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS WARRANTY DOES NOT COVER, AND PEERLESS FAUCET COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LABOR CHARGES TO REPAIR, REPLACE, INSTALL OR REMOVE THIS PRODUCT), WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. PEERLESS FAUCET COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGE TO THE FAUCET RESULTING FROM REASONABLE WEAR AND TEAR, OUTDOOR USE, MISUSE (INCLUDING USE OF THE PRODUCT FOR AN UNINTENDED APPLICATION), FREEZING WATER, ABUSE, NEGLECT OR IMPROPER OR INCORRECTLY PERFORMED INSTALLATION, MAINTENANCE OR REPAIR, INCLUDING FAILURE TO FOLLOW THE APPLICABLE INSTALLATION, CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS. Notice to residents of the State of New Jersey: The provisions of this warranty, including its limitations, are intended to apply to the fullest extent permitted by the laws of the State of New Jersey.

Additional Rights: This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Peerless Faucet Company's exclusive written warranty and the warranty is not transferable.

If you have any questions or concerns regarding our warranty, please contact us as provided above or view our Warranty or FAQs under Customer Support at www.peerlessfaucet.com.

aplica solo a las llaves de agua/grifos Peerless® fabricados después de enero 1, 2019 e instalados en los Estados Unidos de América, Canadá y México.

La limitación de la duración de las garantías implícitas. Favor de tome nota que algunos estados/provincias (incluyendo Quebec) no permiten las limitaciones de la duración de una garantía implícita por lo que las limitaciones a continuación puedan no aplicarle. HASTA EL ALCANCE MÁXIMO EN QUE LA LEY LO PERMITA, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, ESTÁ LIMITADA AL PERÍODO LEGAL O A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA, LO QUE SEA MÁS CORTO.

Limitación de daños especiales, incidentales o consiguientes. Tenga en cuenta que algunos estados/provincias (incluyendo Quebec) no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consiguientes, por lo que las limitaciones y exclusiones a continuación puedan no aplicarle. HASTA EL ALCANCE MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE, ESTA GARANTÍA NO CUBRE, Y PEERLESS FAUCET COMPANY NO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENTES (INCLUIDOS LOS COSTOS LABORALES PARA REPARAR, REEMPLAZAR, INSTALAR O RETIRAR ESTE PRODUCTO) SEAN EL RESULTADO DE INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, AGRAVIO O DE OTRA MANERA. PEERLESS FAUCET COMPANY NO SE RESPONSABILIZARÁ POR CUALQUIER DAÑO AL PRODUCTO QUE RESULTE DEL DESGASTE RAZONABLE, USO EN EL EXTERIOR DE LA PROPIEDAD, USO INDEBIDO (INCLUYENDO EL USO DEL PRODUCTO PARA UNA APLICACIÓN NO INTENCIONADA), AGUA HELADA, ABUSO, NEGLIGENCIA O INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO O REPARACIÓN INADECUADA O INCORRECTA, INCLUYENDO EL NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES CORRESPONDIENTES PARA LA INSTALACIÓN, EL CUIDADO, Y LA LIMPIEZA. Aviso para los residentes del estado de New Jersey: Las disposiciones de este documento tienen la intención de aplicarse al alcance máximo permitido por las leyes del estado de New Jersey.

Derechos adicionales: Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado/provincia.

Esta es la garantía escrita exclusiva de Peerless Faucet Company y la garantía no es transferible.

Si tiene preguntas o dudas con respecto a nuestra garantía, por favor comuníquese con nosotros como se indica arriba o visite nuestro sitio web www.peerlessfaucet.com preguntas y respuestas frecuentes FAQs.

Garantie limitée des robinets Peerless®

Pièces et finis: Tous les pièces et les finis de ce robinet Peerless® sont protégés contre les défauts du matériel et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur au détail et qui demeure valide tant que celui ci demeure propriétaire de la maison dans laquelle le robinet a été installé. En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la période de garantie est de dix (10) ans pour une utilisation dans un immeuble résidentiel multifamilial (appartements et condominiums) et de cinq (5) ans pour toutes les autres utilisations commerciales, à compter de la date d'achat dans chaque cas.

Pièces et finis des robinets recertifiés Peerless®: Peerless Faucet Company offre en vente en ligne des robinets recertifiés Peerless®. Les robinets recertifiés Peerless® comprennent uniquement les robinets qui ont été certifiés à ce titre par Peerless Faucet Company. Tous les pièces (autres que les pièces électroniques et les piles) et les finis de ces robinets Peerless® recertifiés sont protégés contre les défauts du matériel et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur au détail et qui est d'une durée de dix (10) ans à compter de la date d'achat initiale. En ce qui concerne les acheteurs commerciaux, la période de garantie est d'un (1) an à compter de la date d'achat initiale.

Ce que nous ferons: Peerless Faucet Company réparera ou remplacera gratuitement, pendant la période de garantie applicable (décrite ci-dessus), toute pièce ou tout fini qui présentera une défectuosité de matériel et/ou un vice de fabrication pour autant que le produit ait été installé, utilisé et entretenu normalement. Peerless Faucet Company peut, à sa seule discrétion, utiliser des produits neufs, remis à neuf ou recertifiés ou des pièces neuves, remises à neuf ou recertifiées pour effectuer la réparation ou le remplacement. S'il n'est pas utile de réparer ou de remplacer le produit, Peerless Faucet Company pourra rembourser le prix d'achat en échange du produit retourné. Il s'agit de vos seuls recours.

Ce qui n'est pas couvert: La présente garantie ne couvre pas les frais de main-d'œuvre encourus par l'acheteur pour la réparation, le remplacement, l'installation ou la dépose du produit. Peerless Faucet Company se dégage de toute responsabilité à l'égard de toute détérioration résultant d'une usure raisonnable et des dommages causés par une utilisation à l'extérieur, un mauvais usage (y compris l'utilisation du produit à des fins autres que celles auxquelles il est destiné), le gel de l'eau, un usage abusif, la négligence ou l'utilisation d'une méthode d'installation, de maintenance ou de réparation incorrecte ou inadéquate, y compris les dommages résultant du non-respect des instructions de nettoyage et d'entretien applicables. Peerless Faucet Company vous recommande de confier tous les travaux d'installation et de réparation à un plombier professionnel. Nous vous recommandons également d'utiliser uniquement des pièces de rechange Peerless® authentiques.

Ce que vous pouvez faire pour vous prévaloir de la garantie ou obtenir des pièces de rechange: Vous pouvez présenter une réclamation en vertu de la garantie et obtenir des pièces de rechange en appelant au 1-800-438-6673 ou en communiquant avec nous à l'une des adresses postales ou des adresses de courriel indiquées ci-dessous (n'oubliez pas d'indiquer le numéro de modèle et la date d'achat).

Aux États-Unis et au Mexique Peerless Faucet Company 55 E. 111th Street Indianapolis, IN 46280 Attention: Warranty Service http://www.peerlessfaucet.com/customer-support/contact-us	Au Canada: Masco Canada Limited, Groupe plomberie Centre de services techniques 350, chemin South Edgware St. Thomas (Ontario) Canada N5P 4L1 http://www.peerlessfaucet.com/customer-support/contact-us
--	---

La preuve d'achat (original du reçu) du premier acheteur doit être présentée à Peerless Faucet Company pour toutes les

demandes en vertu de la garantie, sauf si le produit a été enregistré auprès de Peerless Faucet Company. La présente garantie s'applique uniquement aux robinets Peerless® fabriqués après le 1er janvier 2019 et installés aux États-Unis d'Amérique, au Canada et au Mexique.

Limitation de la durée des garanties implicites. Veuillez noter que dans les États ou les provinces (y compris le Québec) où il est interdit de limiter la durée d'une garantie implicite, les limites mentionnées ci-dessous peuvent ne pas s'appliquer. DANS LA MESURE DE CE QUI EST PERMIS PAR LA LOI APPLICABLE, TOUTES LES GARANTIES IMPLÍCITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLÍCITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SE LIMITENT À LA PÉRIODE FIXÉE PAR LA LOI OU À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, LA PLUS COURTE DES DEUX PÉRIODES S'APPLIQUANT.

Limitation des dommages particuliers, consécutifs ou indirects. Veuillez noter que dans les États ou les provinces (y compris le Québec) où il est interdit d'exclure ou de limiter les dommages particuliers, consécutifs ou indirects, les exclusions et les limites mentionnées ci-dessous peuvent ne pas s'appliquer. DANS LA MESURE DE CE QUI EST PERMIS PAR LA LOI APPLICABLE, PEERLESS FAUCET COMPANY SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DES DOMMAGES PARTICULIERS, CONSÉCUTIFS ET INDIRECTS (Y COMPRIS LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE POUR LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT, L'INSTALLATION OU LA DÉPOSE DU PRODUIT). PEU IMPORTE QU'ILS DÉCOULENT D'UNE RUPTURE D'UNE GARANTIE IMPLÍCITE OU EXPLÍCITE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, D'UN DÉLIT CIVIL OU D'UNE AUTRE CAUSE. PEERLESS FAUCET COMPANY SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DE TOUTE DÉTÉRIORATION DU ROBINET RÉSULTANT D'UNE USURE RAISONNABLE ET DES DOMMAGES CAUSÉS PAR UNE UTILISATION À L'EXTÉRIEUR, UN MAUVAIS USAGE (Y COMPRIS L'UTILISATION DU PRODUIT À DES FINS AUTRES QUE CELLES AUXQUELLES IL EST DESTINÉ), LE GEL DE L'EAU, UN USAGE ABUSIF, LA NÉGLIGENCE OU L'UTILISATION D'UNE MÉTHODE D'INSTALLATION, DE MAINTENANCE OU DE RÉPARATION INCORRECTE OU INADÉQUATE, Y COMPRIS LES DOMMAGES RÉSULTANT DU NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION, D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE, ET CES DOMMAGES NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE. Avis à l'intention des résidents de l'État du New Jersey : Les dispositions de la présente garantie, y compris ses limitations, s'appliquent dans toute la mesure permise par les lois de l'État du New Jersey.

Droits supplémentaires: La présente garantie vous procure des droits précis reconnus par la loi. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'État ou la province. La présente garantie écrite est la seule garantie offerte par Peerless Faucet Company et elle n'est pas transférable. Si vous avez des questions ou des préoccupations concernant notre garantie, veuillez communiquer avec nous de la manière indiquée ci-dessus ou consulter notre garantie ou notre FAQ dans la section Customer Support à www.peerlessfaucet.com.

© 2022 Entreprise de robinetterie Peerless